



CHRËSCHTLECH-SOZIAL
VOLLEKSPARTEI

4, rue de l'Eau
Boite postale 826
L-2018 Luxembourg
Tél : 22 57 311
Fax : 47 27 16

www.csv.lu
Email : csv@csv.lu

Luxembourg, le 11 mai 2018

Monsieur le Président de la
Chambre des Députés Luxembourg
Mars Di Bartolomeo
23, rue du Marché-aux-Herbes
L - 1728 LUXEMBOURG



Monsieur le Président de la Chambre des Députés,

Conformément à l'article 14 de la loi du 21 décembre 2007 portant réglementation du financement des partis politiques, je vous prie de bien vouloir trouver sous ce pli une copie de nos comptes et bilans de l'exercice 2017, de même que le relevé des donateurs de notre parti politique se rapportant à l'année 2017.

Veuillez agréer, Monsieur le Président, l'expression de ma très haute considération.

Georges HEIRENDT
Trésorier général



<i>Libellé</i>	<i>1.1 - 31.12.2017</i>	<i>1.1. - 31.12.2016</i>
	<i>EUR</i>	<i>EUR</i>
5. Autres charges externes COPIE	246.983,52	231.368,31
Loyer et charges locatives	46.875,62	46.813,70
Location photocopieurs	26.627,96	26.038,01
Location installation de communication	2.756,72	2.756,72
Réparation immeubles		
Entretien installation technique	6.287,08	3.425,89
Entretien installation de bureau	2.713,59	5.037,00
Maintenance hard-et software	19.938,98	8.378,37
Frais bancaires	1.169,61	770,82
Primes d'assurance	8.487,83	8.235,78
Voyages et déplacements	28.162,07	23.501,21
Réceptions et frais de représentations	19.788,15	26.099,83
Affranchissements	25.715,82	15.079,03
Frais de télécommunications	8.065,61	7.440,31
Personnel extérieur à l'entreprise	8.938,33	7.174,17
Documentations	6.777,28	4.478,13
Cotisations à d'autres groupements	13.038,00	13.198,00
Frais de formation	21.640,87	32.941,34
Remboursement FK		
Autres charges (antenne collective etc.)		
6. Frais de personnel	485.686,12	346.200,95
a) Traitements et salaires	433.835,63	307.794,23
b) Charges sociales	51.850,49	38.406,72
7. Autres charges d'exploitation	872,84	4.497,96
Autres charges de gestion	872,84	4.497,96
8. Charges financières		
Intérêts bancaires		

 CH. RÉP. - M. LECH - SOCIAL VOLLERSPAT B)	<i>Libellé</i>	1.1 - 31.12.2017 EUR	1.1. - 31.12.2016 EUR
9. Charges exceptionnelles			
Charges exceptionnelles COPIE			
10. Dotation aux corrections de valeur et autres provisions			
b) Provisions pour campagnes électorales			
11. Résultat de l'exercice (bénéfice)			
TOTAL DES CHARGES			
		1.591.723,75	1.231.834,14

Handwritten signature

	<small>CHRISTIAN-DEMOKRATISCHES VOLKSPARTAI</small>	Libellé	1.1 - 31.12.2017 EUR	1.1. - 31.12.2016 EUR
B		PRODUITS COPIE		
		1. Cotisations des adhérents	126.729,07	121.559,04
		Cotisations et membres protecteurs	124.539,07	120.106,04
		Cotisations exercices antérieurs	2.190,00	1.453,00
		2. Contributions des mandataires du parti politique	211.722,68	205.251,80
		Contributions, députés et gouvernement	211.722,68	205.251,80
		Autres mandataires		
		4. Dons, donations ou legs	2.660,00	2.552,98
		Dons courants	2.660,00	2.552,98
		Fonds électorale candidats		
		6. Financement public	901.659,06	878.666,00
		Dotation annuelle, montant forfaitaire	878.665,00	878.666,00
		Rembours. frais de campagne électorale		
		Autres remboursement (congé politique etc)	22.994,06	
		7. Recettes provenant de manifestations	116.277,94	22.764,32
		PAF, circonscriptions, sections et autres	27.601,00	
		Autres remboursements	88.676,94	22.764,32
		9. Autres produits activités de la formation politique	1.675,00	855,00
		Autres produits des activités de la formation	1.675,00	855,00

 CH-RESUL-HI-LECH-SOZIAL VOLLEKSPART B1	<i>Libellé</i>	1.1 - 31.12.2017	1.1. - 31.12.2016
		EUR	EUR
	10. Autres produits d'exploitation		185,00
	Ventes gadgets et autres articles CSV-Shop		185,00
	COPIE		
	11. Produits financiers		
	Intérêts		
	13. Reprise sur corrections de valeur et provisions	231.000,00	
	Reprise s/provision campagne électorales	231.000,00	
	14. Résultat de l'exercice (perte)		
	TOTAL DES PRODUITS	1.591.723,75	1.231.834,14



Compte de profits et pertes

<u>Produits</u>	période du		variation 2017-2016 EUR
	1.1 au 31.12.2017	1.1 au 31.12.2016	
	EUR	EUR	
	COPIE		
Cotisations des adhérents	126.729	121.559	5.170
Contributions des mandataires	211.723	205.252	6.471
Dons, donations ou legs	2.660	2.553	107
Fonds électorale			
Financement public	878.665	878.666	-1
Autres subventions étatique	22.994		22.994
Recettes provenant de manifestations	116.278	22.764	93.514
Autres produits	1.675	1.040	635
Reprise sur corrections de valeur et provisions	231.000		231.000
Résultat de l'exercice (perte)			
TOTAL DES PRODUITS	1.591.724	1.231.834	359.890
<u>Charges</u>			
Frais de communication	115.932	131.029	-15.097
Annonces et insertions	253.441	156.567	96.874
Dépenses électorales / Referendum	231.826	196	231.630
Aides financières (subventions)	108.298	104.011	4.287
Consommation de marchandises et mat. prem.	51.195	72.030	-20.835
Autres charges externes	246.983	231.368	15.615
Frais de personnel	485.686	346.201	139.485
Autres charges d'exploitation	873	4.498	-3.625
Charges financières			
Charges exceptionnelles			
Provision campagnes électorales	95.000	180.000	-85.000
Résultat de l'exercice (bénéfice)	2.490	5.934	-3.444
TOTAL DES CHARGES	1.591.724	1.231.834	359.890

Suite aux arrondis, les additions horizontales ou verticales peuvent dégager des différences minimales.

COPIE

AU CONGRES NATIONAL DU « CSV »

En exécution de la mission que nous a confiée le Congrès National, nous avons examiné le rapport financier de l'exercice 2017.

Nous avons pu constater que :

- les postes mentionnés concordent avec la comptabilité,
- la comptabilité est tenue avec exactitude,
- les comptes présentés traduisent d'une manière fidèle et correcte l'état de trésorerie du parti.

En conclusion de notre examen, nous vous recommandons d'approuver les comptes qui vous sont soumis.

Les réviseurs de caisse,



Gast KRAUS



Jean-Marie RAUS

Luxembourg, le 22 mars 2018